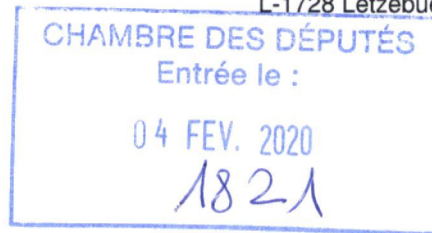




Sensibilité politique  
Boîte postale 83  
L-7201 Bereldange

Fernand ETGEN  
President vun der Deputéiertechamber  
19, um Krautmaart  
L-1728 Lëtzebuerg



Lëtzebuerg, den 03/02/2020

Här President,

**Sou wéi den Artikel 83 vun eisem Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës parlamentaresch Fro un d'Ministeschen fir Kultur weiderzeleeden.**

E Gebai, wat ënnert nationalem Denkmalschutz steet, kann - konform zum ofgeännerte Gesetz vum 18. Juli 1983 betreffend der Conservatioun an der Protektioun vun historesche Sitten - am Fall vun enger Restauratioun an de Genoss vu finanziellen staatlechen Aide kommen.

An deem Zesammenhang wéilt ech der Ministesch dës Froe stellen:

1. Wéi vill Subsidien sinn an de leschten zéng Joer, opgeschlüsselt pro Joer, fir d'Restauratioun vun historesche Gebaier vum Services des Sites et Monuments Nationaux (SSMN) verdeelt ginn?
2. Wéi verdeele sech dës Aiden opgeschlüsselt no Gebaier ënnert nationalem Denkmalschutz, lokalem Schutz an deenen déi ënnert enger anerer Form eligibel fir Aiden sinn?
3. Wat ass d'Maximalsomm, déi fir e Projet ausbezueelt gouf?
4. Wat sinn d'Kritären fir d'Konformitéit mat de Standarden vum Denkmalschutz?
5. Wat geschitt, wann Aarbechten net no deene Critären ausgefouert goufen? Wéi iwwerpréift a wien iwwerwaacht dat?
6. Ginn et Oplagen, wat de Verkaf vu Gebaier, deenen hier Renovatioun/Restauratioun subsidéiert gouf, ugeet? Muss de Subside do zrëckbezueelt ginn oder en Deel vun der Plus-value un de Staat zrëckgefouert ginn. Wann net, gedenkt d'Regierung dat ze änneren, fir d'Spekulatioun op historescher Bausubstanz ze ënnerbannen?

Mat déiwem Respekt,

CLEMENT Sven  
Député



[www.piraten.lu](http://www.piraten.lu)



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

Luxembourg, le 04 MARS 2020

Réf. : 830xdb110



La Ministre de la Culture

à

Monsieur le Ministre aux Relations avec le  
Parlement

**Objet : Réponse à la question parlementaire n° 1821 du 4 février 2020 de Monsieur le Député Sven  
Clement**

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous communiquer en annexe la réponse à la question parlementaire n° 1821 du 4 février 2020 de Monsieur le Député Sven Clement au sujet des subsides de la part du Service des sites et monuments nationaux, avec prière de bien vouloir la continuer à Monsieur le Président de la Chambre des Députés.

  
Sam Tanson  
Ministre de la Culture

---

Annexe : réponse à la QP n° 1821

**Äntwert vun der Kulturministesch Sam Tanson op déi parlamentaresch Fro n° 1821 vum 4. Februar 2020 vum Här Deputéierte Sven Clement**

Am Tableau an der Annexe I, bidden ech den honorabelen Deputéierten déi Subsiden ze fannen, déi de Service des sites et monuments nationaux (SSMN) tëschent 2010 an 2019 fir déi verschidde Kategorie vu geschützte Gebaier ausbezuelte huet.

D'Maximalzomm, déi fir e Projet ausbezuelte gouf läit bei 1.320.081.-EUR. Et handelt sech heibäi em d'Schlass vu Meesebuerg.

Et kënnen just Subventiounen accordéiert ginn, fir Aarbechten déi déi histoiresch Bausubstanz erhalen, respektiv hiren Originalzoustand restauréieren, esou wéi z.B. Aarbechten un der Fassad oder dem Daach, d'Restauratioun vun Dieren oder Aarbechte bannen am Gebai.

D'Aarbechte gi begleet an iwwerpréift vum SSMN. D'Subventioun gëtt just dann ausbezuelte, wann d'Aarbechten esou ausgeféiert goufen, wéi se am Virfeld mam SSMN ofgemaach goufen.

Et ginn aktuell kéng Oplagen am Fall vun engem Verkaf. Den Artikel 59 vum projet de loi relative au patrimoine culturel gesäit fir, datt eng Subventioun da revoquéiert an un de Staat restituéiert ka ginn, wann de Proprietär e klasséierte Bien mat enger Plus-value verkeeft.

**Annexe I**  
**Subventions pour restauration d'immeubles - Montants payés entre 2010 et 2019 par le Service des Sites et Monuments Nationaux**

|              | Immeubles classés monument national    | Immeubles inscrits à l'inventaire supplémentaire | Immeubles bénéficiant d'une protection communale | Immeubles dont la construction est achevée > 60 ans | Total des immeubles ayant bénéficié d'une subvention | Montant total alloué en subventions |
|--------------|--|--|--|---|--|-------------------------------------|
| Base légale  | RGD du 21/07/2009<br>RGD du 19/12/2014 | RGD du 21/07/2009<br>RGD du 19/12/2014           | RGD du 19/12/2014                                | RGD du 21/07/2009                                   |  |                                     |
| 2010         | 26                                     | 12   |  | 272   | 310  | 1 648 104€                          |
| 2011         | 16                                     | 5  |  | 156   | 177  | 1 953 000€                          |
| 2012         | 38                                     | 22   |  | 195   | 255  | 2 241 826€                          |
| 2013         | 39                                     | 17   |  | 190   | 246  | 1 689 124€                          |
| 2014         | 52                                     | 8  |  | 182   | 242  | 2 864 646€                          |
| 2015         | 61                                     | 49   | 5  | 211   | 326  | 3 229 003€                          |
| 2016         | 44                                     | 47   | 20   | 121   | 232  | 3 669 612€                          |
| 2017         | 64                                     | 58   | 39   | 61  | 222  | 4 372 083€                          |
| 2018         | 55                                     | 83   | 75   |   | 213  | 3 863 490€                          |
| 2019         | 71                                     | 69   | 115  |   | 255  | 3 954 218€                          |
| <b>Total</b> | <b>466</b>                             | <b>370</b>                                       | <b>254</b>                                       | <b>1388</b>   | <b>2478</b>  | <b>29 485 106€</b>                  |